

Distr.  
GENERAL  
  
A/AC.109/1188  
25 April 1994  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

СПЕЦИАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ ПО ВОПРОСУ О ХОДЕ  
ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ  
НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И  
НАРОДАМ

МОНТСЕРРАТ

Рабочий документ, подготовленный Секретариатом

СОДЕРЖАНИЕ

|    |   | <u>Пункты</u> | <u>Стр.</u> |
|----|---|---------------|-------------|
| 3  | I. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ . . . . .                           | 1 - 4         |             |
| 25 | II. КОНСТИТУЦИОННОЕ И ПОЛИТИЧЕСКОЕ РАЗВИТИЕ . . . . . | 5 -           |             |
|    | 3   |               |             |
|    | A. Конституция . . . . .                              | 5 - 11        | 3           |
|    | B. Политические партии и выборы . . . . .             | 12 - 13       | 4           |
|    | C. Будущий статус территории . . . . .                | 14            | 5           |
|    | D. Позиция управляющей державы . . . . .              | 15 - 16       | 5           |
|    | E. Решения Генеральной Ассамблеи . . . . .            | 17            | 5           |
|    | F. Внешние сношения . . . . .                         | 18 - 22       | 6           |
|    | G. Государственная служба . . . . .                   | 23 - 25       | 7           |

94-18567.R 290494 020594

/...

## СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

|    | <u>Пункты</u>  | <u>Стр.</u>  |
|----|--|--------------|
| 7  | III. ЭКОНОМИЧЕСКОЕ ПОЛОЖЕНИЕ . . . . .                                     | 26 - 60      |
|    | А. Общие сведения . . . . .  | 26 - 27    7 |
|    | В. Государственные финансы . . . . .                                       | 28 - 29    8 |
|    | С. Земледелие, животноводство, рыболовство и лесное<br>хозяйство . . . . . | 30 - 34    8 |
|    | Д. Промышленность . . . . .  | 35 - 40    9 |
|    | Е. Связь и другие основные элементы инфраструктуры . . . . .               | 41 - 44   10 |
|    | Ф. Туризм и строительство объектов недвижимости . . . . .                  | 45 - 49   11 |
|    | Г. Внешняя торговля . . . . .  | 50       12  |
|    | Н. Финансовые учреждения . . . . .   | 51 - 55   12 |
|    | I. Помощь организаций системы Организации Объединенных<br>Наций . . . . .  | 56 - 60   13 |
| 14 | IV. СОЦИАЛЬНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ . . . . .   | 61 - 63      |
|    | А. Трудовые ресурсы . . . . .  | 61       14  |
|    | В. Общественное здравоохранение . . . . .                                  | 62 - 63   14 |
| 15 | V. ПОЛОЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ОБРАЗОВАНИЯ . . . . .                               | 64 - 67      |

/...

## МОНТСЕРРАТ 1/

### I. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

1. Монтсеррат входит в группу Подветренных островов в восточной части Карибского бассейна и расположен в 43 километрах к юго-западу от Антигуа и 64 километрах к северо-западу от французского заморского департамента Гваделупа. Максимальная длина острова составляет 18 километров, максимальная ширина – 11 километров, и он занимает территорию площадью 103 квадратных километра. Столица Монтсеррата – Плимут.

2. 17 сентября 1989 года на Территорию, которая находится в зоне тайфунов, обрушился ураган "Хьюго", причинивший серьезный ущерб ее экономической и социальной инфраструктуре. Чрезвычайная помощь и помощь в восстановлении разрушенного хозяйства, оказанная территории, главным образом Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, региональными и международными учреждениями, а также усилия по преодолению последствий стихийного бедствия, предпринятые на местном уровне, за прошедшее время способствовали некоторому восстановлению экономики.

3. Монтсеррат представляет собой гористый остров вулканического происхождения. Его пересекают три горных кряжа, высочайшей вершиной является гора Чанс, высота которой составляет 914 метров. Следует напомнить, что в августе 1992 года в территории была зарегистрирована серия подземных толчков и что, как отметил заместитель главного министра и министр коммуникаций и работ, в регионе ежегодно происходит несколько землетрясений (см. A/AC.109/1137, пункт 3). В ноябре 1993 года сотрудник расположенной в Тринидаде и Тобаго группы сейсмических исследований университета Вест-Индии (УВИ) посетил Монтсеррат для проведения планового обслуживания сейсмографического оборудования, размещенного на территории. До его визита одно из двух устройств работало недостаточно надежно 2/.

4. В ходе переписи населения, проведенной в 1991 году, было установлено, что численность населения территории составляет 11 935 человек. Подробные данные, полученные в результате переписи населения, еще не представлены Секретариату.

### II. КОНСТИТУЦИОННОЕ И ПОЛИТИЧЕСКОЕ РАЗВИТИЕ

#### A. Конституция

5. Управление территорией осуществляется на основе постановления 1989 года о Конституции Монтсеррата, которое вступило в силу в 1990 году. Конституцией предусматриваются должность губернатора, назначаемого Ее Величеством Королевой; Исполнительный совет в составе губернатора, являющегося его председателем, главного министра, трех других министров и двух членов, назначаемых в силу занимаемой должности (генерального прокурора и секретаря по вопросам финансов); и Законодательный совет в составе спикера, двух членов, назначаемых в силу занимаемой должности (генерального прокурора и секретаря по вопросам финансов), семи

членов, избираемых от одномандатных избирательных округов на основе всеобщего избирательного права совершеннолетних граждан, и двух назначаемых членов.

6. Полномочия министров охватывают все сферы государственной деятельности, за исключением иностранных дел, внутренней безопасности, обороны, государственной службы, международных финансовых услуг и тех секторов, которые входят в сферу компетенции губернатора. После проведения правительством Соединенного Королевства в 1990 году обзора финансовых услуг иностранным компаниям в зависимых территориях Великобритании особые полномочия губернатора были распространены на международные финансовые услуги.

7. В отсутствие губернатора его обязанности исполняет спикер Законодательного совета.

8. Суд магистратов, председателем которого является магистрат-резидент, находится в Плимуте. Функции генерального регистратора, секретаря Высокого суда и заместителя секретаря Апелляционного суда исполняет сотрудник, занимающий должность секретаря, который исполняет также обязанности судьи-магистрата в его отсутствие.

9. Согласно Указу о Верховном суде восточнокарибских государств (Монтсеррат) от 1968 года созданы Верховный суд и Апелляционный суд. Подача апелляций в Тайный совет Ее Величества регламентируется постановлением 1967 года по Монтсеррату (подача апелляций в Тайный совет). Для проведения выездных сессий один из членов Высокого суда посещает Монтсеррат три раза в год; член Апелляционного суда выезжает в территорию дважды в год.

10. Генеральный прокурор является государственным обвинителем, и эти полномочия принадлежат исключительно ему. Несколько назначаемых на местах мировых судей обладают ограниченными полномочиями суммарного производства.

11. 16 июля 1993 года г-н Фрэнк Сэвидж был приведен к присяге в качестве восьмого губернатора Монтсеррата. Он сменил губернатора Дэвида П. Тейлора, который был назначен в 1990 году 3/.

#### В. Политические партии и выборы

12. Всеобщие выборы семи избираемых представителей в Законодательный совет были проведены 8 октября 1991 года – на год раньше, чем было запланировано. В них приняли участие 26 кандидатов, главным образом от трех политических партий: Народного движения за освобождение (НДО), Партии национального развития (ПНР) и новой Национальной прогрессивной партии (НПП). После окончательного подсчета бюллетеней было объявлено, что НПП получила четыре из семи мест, подлежащих заполнению на выборной основе, НДО и ПНР – по одному, а седьмое место получил независимый кандидат.

13. В марте 1994 года было объявлено о том, что заместитель главного министра и министр коммуникаций и работ г-н Дэвид Бранд подал в отставку с поста члена правительства Монтсеррата. В качестве заместителя главного министра его заменил г-н Чарлз Т. Кирнон, который также выполняет обязанности министра сельского хозяйства, торговли и окружающей среды. В качестве министра коммуникаций и работ г-на Бранда заменил г-н Ноэль Туитт. В своем прошении об отставке г-н Бранд сослался на разногласия между ним и главным министром в отношении экономической

политики правительства, включая введение общего внешнего тарифа (ОВТ) (см. пункт 29), вмешательство в управление подведомственным ему министерствам и увольнение представителей по туризму за рубежом 4 /.

#### С. Будущий статус территории

14. Позиция правительства территории в отношении будущего политического статуса Монтсеррата изложена в предыдущем рабочем документе, посвященном территории (А/АС.109/1137, пункты 13–16). Согласно сообщениям, главный министр заявил, что независимость не является приоритетом; по мере достижения территорией более высокого уровня экономической самообеспеченности она сможет продвигаться в направлении независимости. Он указал, что для территории более предпочтительным вариантом было бы обрести независимость в рамках политического союза с Организацией восточнокарибских государств (ОВКГ), и в настоящее время эта идея рассматривается.

#### Д. Позиция управляющей державы

15. Позиция управляющей державы в отношении будущего статуса ее территорий в Карибском бассейне, включая Монтсеррат, была изложена в заявлении г-на Дугласа Херда, государственного министра иностранных дел и по делам Содружества Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии от 24 ноября 1993 года и в заявлении государственного министра развития заморских территорий от июня 1993 года (см. А/АС.109/1180, пункты 29–36). Государственный министр иностранных дел и по делам Содружества, в частности, заявил, что отношения между Соединенным Королевством и его зависимыми территориями в максимально возможной степени должны быть отношениями равных партнеров и что цель политики Соединенного Королевства состоит в том, чтобы помочь территориям обрести экономическую независимость, с тем чтобы проложить дорогу к возможной политической независимости, если таково будет решение населения этих территорий.

16. В сентябре 1993 года губернатор Монтсеррата выступил по радио с изложением целого ряда целей, поставленных им в качестве нового губернатора, и подтвердил позицию управляющей державы в отношении ее зависимых территорий и – в более конкретном плане – в отношении Монтсеррата. Он подчеркнул, что Соединенное Королевство никоим образом не стремится ни повлиять на общественное мнение в территории по вопросу о независимости, ни подтолкнуть Монтсеррат к продвижению в направлении независимости. Кроме того, он указал, что населению Монтсеррата следует желать и стремиться самостоятельно управлять своей страной 5 /.

#### Е. Решения Генеральной Ассамблеи

17. 10 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея приняла сводную резолюцию (48/51) по десяти зависимым территориям, включая Монтсеррат, раздел VII которой был посвящен конкретно Монтсеррату. В этой резолюции Ассамблея призвала управляющую державу учитывать все предложения, вносимые соответствующими территориями, в рамках осуществляемого ею обзора политики в отношении зависимых территорий в Карибском бассейне и механизма управления ими, а также в контексте любых будущих изменений в политике, которые затрагивают эти территории; просила управляющую державу принять меры по содействию экономическому и социальному развитию Монтсеррата в целях обеспечения достижения ею самоопределения и независимости; и отметила выраженное правительством пожелание обрести независимость в рамках политического союза с ОВКГ. Ассамблея настоятельно призвала специализированные учреждения и другие организации системы

Организации Объединенных Наций, а также региональные и другие многосторонние финансовые учреждения продолжать расширять свою помощь территории в деле укрепления, развития и диверсификации экономики Монтсеррата в соответствии с ее среднесрочным и долгосрочным планами развития.

#### Ф. Внешние сношения

18. Территория продолжает являться членом Карибского сообщества (КАРИКОМ) и ОВКГ, а также учреждений, связанных с обеими группами, включая УВИ, Карибский банк развития (КБР) и Восточнокарибский Центральный банк (ВКЦБ). Монтсеррат является ассоциированным членом Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна и ее вспомогательных органов. Территория также представлена на совещаниях Карибской группы по сотрудничеству в области экономического развития, организуемых Всемирным банком.

19. В рассматриваемый период представители территории, как и в предыдущие годы, участвовали в региональных и международных конференциях и программах, организуемых правительствами, международными организациями и многосторонними учреждениями.

20. 27 января 1994 года при представлении бюджета на 1994 год главный министр г-н Ройбен Мид вновь подтвердил позицию территории как полноправного партнера в региональных делах. Он отметил, что в 1993 году в Монтсеррате состоялся ряд важных международных форумов, включая встречи министров сельского хозяйства, образования и туризма ОВКГ; совещание министров здравоохранения зависимых территорий Великобритании; и семнадцатое совещание неофициальной рабочей группы должностных лиц аэропортов восточнокарибских государств. Главный министр отметил, что участие территорий в первом совещании заморских стран и территорий Карибского бассейна и Европейской комиссии, состоявшемся в Британских Виргинских островах в ноябре 1993 года, имело особо важное значение, поскольку в ходе этой встречи были определены будущие рамки сотрудничества между заморскими странами и территориями Карибского бассейна и Европейским союзом.

21. Подчеркивая те преимущества, с которыми связано участие Монтсеррата в региональных мероприятиях, главный министр отметил, что благодаря решительной поддержке со стороны правительств стран региона возросла вероятность получения территорией финансирования в рамках Ломейского пакта для осуществления проекта строительства аэропорта в Блэкбурне. В качестве полноправного члена КАРИКОМ и ОВКГ территория будет пользоваться преимуществами, с которыми сопряжено участие в региональных программах Европейского экономического сообщества. В числе других региональных проектов территория принимает участие в деятельности Региональной наркологической службы, Агентства по развитию экспорта восточнокарибских государств и программы освоения природных ресурсов ОВКГ, в рамках которых были созданы условия для повышения квалификации и предоставлена техническая помощь в тех областях, в которых территория испытывает их нехватку, а также в деятельности Карибского агентства по принятию мер реагирования в случае стихийных бедствий.

22. В числе других событий можно отметить официальный визит Его Королевского Высочества принца Филипа, герцога Эдинбургского, который состоялся в марте 1993 года. В апреле 1993 года территорию посетил бывший премьер-министр Канады, который прибыл по приглашению председателя Комитета по сбору средств Национального треста Монтсеррата. В июле с официальным визитом в территорию прибыл посол Республики Корея в восточнокарибском регионе. В августе территорию посетила делегация в составе шести членов парламента Соединенного Королевства, в том числе одного члена палаты лордов и пяти членов палаты

представителей, в рамках совершаемой ими поездки по странам и территориям Карибского бассейна. В январе 1994 года спикер законодательного совета д-р Ховард Фергюс принял участие в пятидневной конференции в Соединенном Королевстве на тему "Укрепление демократии в мире: избирательные системы, контроль за выборами и добросовестное управление" 6/.

#### Г. Государственная служба

23. В соответствии с информацией, представленной управляющей державой в 1993 году властью, общее количество должностей в рамках гражданской службы территории составило 779. Кроме того, имеется значительное количество сотрудников по техническому содействию, что связано с текущим процессом восстановления хозяйства после урагана "Хьюго". Вскоре должна начаться работа по строительству новой штаб-квартиры правительства. В этом здании разместится большинство правительственных учреждений.

24. Территория по-прежнему получала финансовую помощь в рамках учебных программ на местах и за рубежом от различных учреждений, включая Отдел развития Карибского бассейна Великобритании, Фонд технического сотрудничества Содружества, Канадский проект финансирования учебных программ и Агентство Соединенных Штатов по международному развитию. В период 1991-1993 годов 53 человека получили стипендии для длительного обучения, а 94 человека - стипендии и надбавки для краткосрочного обучения за рубежом. В общей сложности 55 человек вернулись в страну, завершив учебу за границей, и были приняты на государственную службу и в предприятия частного сектора. Система выдачи кредитов для оплаты стоимости обучения, финансируемая КБР, позволила 25 лицам продолжить долгосрочную учебу за рубежом.

25. В своей речи, посвященной бюджету на 1994 год, главный министр вновь подчеркнул, что политика правительства нацелена на повышение эффективности и продуктивности государственной службы. Он указал, что, хотя перестройка службы не должна привести к массовым увольнениям, необходимо признать, что рост государственной службы не может происходить такими темпами, которые не согласуются с базой поступлений и общими ресурсами экономики. Он подчеркнул, что согласно его точке зрения подготовка кадров в рамках государственной службы должна быть увязана с национальными потребностями и целями в области развития.

### III. ЭКОНОМИЧЕСКОЕ ПОЛОЖЕНИЕ

#### А. Общие сведения

26. Основы экономики Монтсеррата составляют преимущественно строительство, туризм и смежные финансовые, торговые и индивидуальные услуги. КБР указал, что реальные темпы прироста внутреннего валового продукта (ВВП) в 1992 году составили 4,3 процента. По мнению КБР, основные задачи правительства связаны с необходимостью обеспечить равновесие между нуждами государственного сектора, играющего ведущую роль в стимулировании экономического роста до устойчивых уровней, и необходимостью улучшить общее финансовое положение. Государственные расходы, особенно в области развития инфраструктуры, должны придать важный стимул росту и улучшению ситуации в области занятости 7/.

27. Доля ВВП на душу населения в текущих ценах 1991 года составила 5387 долл. США по сравнению с 6133 долл. США в 1990 году. Управляющая держава сообщила, что темпы инфляции уменьшились с 9,4 процента в 1991 году до 5,4 процента в 1992 году 7/.

## В. Государственные финансы

28. 27 января 1994 года Законодательный совет без обсуждения утвердил бюджетную смету на 1994 год. Текущие сметные поступления составили 42,8 млн. восточнокарибских долларов, текущие расходы – 42,5 млн. восточнокарибских долларов, а капитальные расходы – 43,2 млн. восточнокарибских долларов. Общие прогнозируемые расходы на сумму 85 млн. восточнокарибских долларов на 18 процентов превысили соответствующий показатель 1993 года.

29. В своей речи, посвященной бюджету на 1994 год, главный министр информировал Законодательный совет о том, что обеспокоенность правительства состоянием государственных финансов хорошо известна широкой общественности. Он отметил, что Монтсеррат должен присоединиться к членам КАРИКОМ в том, что касается внедрения Общего внешнего тарифа (ОВТ), в соответствии с которым товары из стран КАРИКОМ могут ввозиться в другие страны КАРИКОМ без импортных пошлин. Принятие ОВТ обусловило необходимость проведения всесторонней оценки действующей в территории системы непрямого налогообложения. Главный министр подчеркнул, что правительство примет все необходимые меры для того, чтобы введение ОВТ не привело к отягощению неимущих дополнительным бременем. В этой связи он объявил, что потолок подоходного налога будет повышен от 10 000 восточнокарибских долларов до 13 000 восточнокарибских долларов. Он предостерег коммерсантов против использования ОВТ для обмана потребителей и изложил меры по подготовке должностных лиц таможен и по информированию общественности в отношении предлагаемых изменений.

## С. Земледелие, животноводство, рыболовство и лесное хозяйство

30. КБР сообщил, что в отличие от других крупных секторов в 1992 году в секторе сельского хозяйства вновь отмечены достаточно высокие показатели. Условно-чистая продукция сектора возросла на 18 процентов. Тем не менее продуктивность по-прежнему была ниже уровня, достигнутого к 1989 году 7/.

31. В январе 1994 года главный министр заявил, что произошло дальнейшее сокращение импорта продовольствия, поскольку фермеры откликнулись на усилия правительства, нацеленные на расширение предложения продовольственных товаров, производимых на месте. Он объявил, что поставленная на 1993 год цель дальнейшего сокращения импорта на 10 процентов была достигнута и что, следовательно, чистая экономия иностранной валюты в размере 250 000 восточнокарибских долларов свидетельствует о росте доходов местных фермеров. Главный министр заметил, что партнерские отношения с сообществом производителей сельскохозяйственной продукции в целях реализации проводимой правительством политики достижения оптимальной самообеспеченности в области производства продуктов питания в течение пяти лет, начиная с 1993 года, нашли свое отражение в ряде проведенных на всей территории форумов, кульминацией которых стал первый съезд фермеров 22 сентября 1993 года.

32. Он также заявил, что в целях создания базы данных для разработки всеобъемлющей стратегии развития животноводства была проведена перепись поголовья скота.

33. В апреле 1993 года стало известно, что представители Карибской ассоциации по охране окружающей среды и правительство Монтсеррата подписали соглашение, которое укрепит режим управления морскими охраняемыми зонами в территории. Этот проект представляет собой одну из последующих мер, связанных с созданием в территории в 80-е годы искусственного рифа. В

рамках нынешнего проекта брошенные владельцами автомобили и выброшенные за негодностью предметы бытовой техники будут затопляться в районе искусственного рифа, с тем чтобы способствовать увеличению рыбного поголовья, создав благоприятную среду для размножения 8/.

34. В 1993 году в рамках долгосрочной программы восстановления водосборных площадей примерно 4 гектара были засажены лесом, а для улучшения внешнего вида мест общественного пользования было выделено более 10 000 деревьев на сумму 100 000 восточнокарибских долларов.

#### D. Промышленность

35. Сектор обрабатывающей промышленности состоит из мелкомасштабных производственных предприятий, включая предприятия по сборке электронных устройств, текстильные, мебельные, кожевенные предприятия и комбинаты по переработке сельскохозяйственной продукции.

36. В своем докладе за финансовый год, закончившийся 31 марта 1993 года, ВКЦБ отметил, что на сектор обрабатывающей промышленности, который по-прежнему невелик, в 1992 году пришлось 3,4 процента ВВП. Темпы прироста в этом секторе за год, которые составили 2,5 процента, отмечались после периода спада на 19,7 процента, 33,4 процента и 19,9 процента соответственно в 1989, 1990 и 1991 годах. Рост в секторе в 1992 году объясняется расширением объема производства и экспорта ликеро-водочных изделий, а также повышением активности в отрасли электронной сборки и на предприятиях по производству тормозных колодок для транспортных средств 9/.

37. В своем докладе о положении в территории управляющая власть отметила расширение как на местах, так и за рубежом деятельности по поощрению инвестиций. Находящаяся в Вашингтоне Восточнокарибская служба по поощрению инвестиций способствовала организации поездки в территорию миссии по поощрению инвестиций и торговли из Северной Америки. Кроме того, более мелкие группы потенциальных инвесторов посетили территорию. Сообщалось также, что миссия по поощрению инвестиций в составе представителей государственного и частного секторов посетила Бостон, Нью-Джерси и Нью-Гэмпшир и что результаты этих поездок характеризуются как позитивные.

38. За отчетный период были образованы совместные предприятия, обеспечена закупка собственности и созданы новые рабочие места. В Соединенных Штатах были подготовлены рабочие, и в рамках лишь одного из контрактов создано 75 новых рабочих мест.

39. Управляющая держава также отметила, что компаниям сектора электроники были предоставлены выгодные субподрядные контракты компаниями Соединенных Штатов. Процесс разработки уникального продукта, который мог бы ассоциироваться с Монтсерратом, уже начался. Что касается развития мелких предприятий, то правительство территории продолжило работу с организациями частного сектора, такими, как Торгово-промышленная палата Монтсеррата, Фонд национального развития, Кооперативный кредитный союз и Банк Монтсеррата, в целях развития этого сектора.

40. В своей речи, посвященной бюджету на 1994 год, главный министр указал на повышение экономической активности и отметил, что, хотя каких-либо крупных новых событий в секторе обрабатывающей промышленности не произошло, имело место значительное увеличение объема экспорта. Речь идет об экспорте на соседние острова куриного мяса, электротехнических товаров, мебели, строительных товаров и произведений прикладного искусства и народных промыслов. Хотя

объем инвестиций в частном секторе уменьшился, важным событием стало производство первой партии товаров в секторе переработки сельскохозяйственной продукции.

#### Е. Связь и другие основные элементы инфраструктуры

41. В январе 1994 года главный министр заявил, что 1993 год ознаменовался значительными достижениями. Было завершено или начато 87 процентов проектов капитального развития, охватывающих самые разнообразные сектора экономики. Начало реализации лишь 5 из 39 проектов было перенесено на начало 1994 года. Самым крупным из завершенных проектов явился проект строительства нового причала в Плимуте. Была начата или продолжалась работа в рамках проектов по ремонту и восстановлению дорог, удалению и захоронению асбеста и по обеспечению водоснабжения. В качестве крупных упоминался также проект по ремонту и переоборудованию больницы в Глендоне.

42. Главный министр представил набросок Программы инвестирования государственного сектора территории (ПИГСТ) на период 1994–1996 годов, который был подготовлен для того, чтобы добиться изменений в различных секторах и обеспечить положительное воздействие этих изменений на макроэкономическое положение. Общая смета начатых в 1993 году проектов составляла 74,6 млн. восточнокарибских долларов. В 1993 и 1994 годах должно было быть израсходовано 32,7 млн. и 21,4 млн. восточнокарибских долларов, соответственно. На 1994 год намечено начало осуществления ряда других проектов, общий объем дополнительных ассигнований по которым составляет 38,7 млн. восточнокарибских долларов. Тем не менее он отметил, что ПИГСТ является гибким инструментом управления и будет претерпевать изменения в 1994 году по мере продвижения вперед на переговорах между территорией и сообществом доноров.

43. В этом же заявлении главный министр сообщил Законодательному совету о том, что территория ожидает получения помощи на сумму в размере примерно 30 млн. восточнокарибских долларов на цели проекта по строительству аэропорта в Блэкберне в рамках Ломейского пакта. В январе 1994 года президент и главный административный сотрудник компании "Этлэнтик карибиан интэрнэшнл эйрлайнз" посетил территорию и провел дискуссии с представителями частного сектора в отношении налаживания воздушных грузовых и пассажирских перевозок между территорией и другими странами восточнокарибского региона. Президент торгово-промышленной палаты Монтсеррата заявил, что подобное обслуживание окажет помощь мелким экспортерам, а также приведет к расширению сектора туризма в территорию.

44. Управляющая держава сообщила, что орган по водоснабжению Монтсеррата завершил сооружение одного из трех центральных резервуаров, что позволит перенаправлять излишки воды в те районы, где имеет место ее нехватка. Этот орган также занимается реализацией проекта по уменьшению объема сточных вод в системе распределения, который, по оценкам, составляет 40 процентов. Органу требовалась помощь в обновлении чертежей соответствующих инженерных сооружений в территории, а также в реконструкции насосной станции, которая была сооружена в начале 70-х годов без запасных мощностей, которые можно было бы использовать в чрезвычайных ситуациях.

#### Ф. Туризм и строительство объектов недвижимости

45. По сообщениям ВКЦБ, число лиц каждой категории, прибывших на остров в 1992 году, было несколько выше, чем ранее, а их общее число составило 23 160 человек, из которых 16 510 человек прибыли на остров с целью сделать остановку в пути следования; 5564 человека

являлись пассажирами туристских судов, а 1086 человек прибыли как экскурсанты. Несмотря на этот рост, в подсекторе гостиничного и ресторанного обслуживания отмечалось сокращение объема производства на 4,9 процента. Доля этого подсектора в ВВП составила 3,2 процента. Из общего числа посетителей, прибывших с целью сделать остановку в пути, 37,5 процента составляли прибывшие из стран карибского региона, 29,8 – из Соединенных Штатов Америки, 13,5 – из Соединенного Королевства и 8 – из Канады. Число возвращавшихся домой местных жителей составило 17 129 человек 9/.

46. По данным КБР, в 1992 году показатели в секторе туризма, где отмечались признаки улучшения, оставались невысокими. Несмотря на то, что на 3 процента увеличилось число лиц, прибывающих на остров с целью сделать остановку в пути, реальная добавленная стоимость в секторе гостиничного и ресторанного обслуживания оставалась практически неизменной по сравнению с показателем 1991 года, а чистое поступление иностранной валюты в этом секторе сократилось на 3 процента и составило 9,8 млн. долл. США.

47. Поскольку в территории имеется довольно ограниченное число гостиничных номеров, а основное число прибывающих туристов составляют пенсионеры, некоторые мероприятия в секторе жилищного строительства и недвижимости служат показателем функционирования сектора туризма. По оценкам, в 1992 году 53,7 процента всех приезжих были размещены в частных домах, а 22,7 – на виллах, в то время как в гостиницах останавливалось 19,2 процента приезжих.

48. Незначительное увеличение числа лиц, прибывающих на остров с целью сделать остановку в пути следования, характерен в целом и для других англоговорящих территорий Карибского бассейна. Затянувшийся спад в экономике Соединенных Штатов по-прежнему сказывался на секторе туризма в Монтсеррате. На показатели этого сектора также оказало негативное влияние уменьшение числа прибывающих на остров туристских кораблей, что было обусловлено серьезными повреждениями причальных сооружений в результате урагана "Хьюго" в 1989 году. Ожидается, что после завершения ремонтных работ и расширения портовых и причальных сооружений число прибывающих на остров туристских кораблей значительно возрастет 7/.

49. В январе 1994 года главный министр изложил основные положения правительственной политики в секторе туризма. Он заявил, что 1994 год будет периодом укрепления и преобразования этого сектора. Со ссылкой на доклад группы консультантов главный министр отметил, что основными аспектами этой политики территории будут являться развитие территории как зоны высококачественного сервиса для туристов и пропагандирования территории как экологически чистой туристической зоны. Правительство будет также приветствовать умеренный и контролируемый рост числа прибывающих на остров туристских судов. Он добавил, что разработка генерального плана развития туризма будет завершена в 1994 году.

#### G. Внешняя торговля

50. По данным КБР, сокращение деловой активности сопровождалось падением спроса на импортируемые товары, в результате чего соответствующие расходы снизились с 35 млн. долл. США в 1991 году до 31 млн. долл. США в 1992 году. В результате уменьшился нынешний дефицит платежного баланса, который сократился с 11,3 млн. долл. США в 1991 году до 9,2 млн. долл. США в 1992 году 7/.

#### H. Финансовые учреждения

51. Согласно информации, представленной управляющей державой за отчетный период, лицензию на осуществление деятельности в территории имели три коммерческих банка, а 22 офшорных банка получили такую лицензию в соответствии с Указом о функционировании офшорных банков 1991 года. На закупку иностранной валюты в размере свыше 1500 восточнокарибских долларов необходимо разрешение министерства финансов, а при покупке этой валюты взимается налог в размере 1,75 процента.

52. ВКЦБ сообщил, что денежные поступления территории по состоянию на конец декабря 1992 года составляли 96,3 млн. восточнокарибских долларов, что на 1,2 процента ниже уровня 1991 года. В то же время в 1991 году отмечалось сокращение этого показателя на 9 процентов по сравнению с предыдущим годом 9/.

53. Общая сумма средств, находящихся на счетах, включая счета лиц, не проживающих на острове, составляла 104,1 млн. восточнокарибских долларов, что на 4,4 процента ниже уровня 1991 года. В 1992 году увеличился общий объем средств, находящихся на счетах домашних хозяйств, различных предприятий и государственных предприятий нефинансового характера. Иностранные активы коммерческих банков составляли 5,9 млн. восточнокарибских долларов, что на 35 процентов выше уровня 1991 года. В то же время сумма зарубежных обязательств этих банков увеличилась на 65,2 процента и составила 9,7 млн. восточнокарибских долларов. Общий чистый объем иностранных активов в территории сократился на 2 млн. восточнокарибских долларов, или на 12,7 процента, и составил 13,8 млн. восточнокарибских долларов.

54. В конце 1992 года общая сумма внутренних кредитов, предоставленных учреждениями банковской системы, увеличилась на 4,6 млн. восточнокарибских долларов (или на 4,9 процента) и составила 97,9 млн. восточнокарибских долларов. Почти вся эта сумма была направлена в частный сектор. Не отмечалось увеличения объема займов, предоставляемых правительству учреждениями банковской системы. Однако объем средств на счетах правительства сократился на 46,5 процента 9/.

55. Согласно информации, представленной главным министром, территория восстановила свою репутацию международного финансового центра, которая серьезно пошатнулась в 1990 и 1991 годах. В течение 1993 года контрольные и административные функции страховых и офшорных компаний были переданы центру финансовых услуг, находящемуся под контролем директора финансовых служб. В течение этого периода в финансовый центр вошли 23 новые международные компании. Ожидается, что при налаживании надлежащей рекламной деятельности и маркетинга число активно действующих в территории международных компаний, которых в настоящее время насчитывается 70, значительно возрастет. Контроль за деятельностью офшорных банков по-прежнему осуществлялся путем проведения инспекций непосредственно в банковских учреждениях. Министр сообщил, что в апреле 1993 года директор и банковский инспектор посетили три банка в Эквадоре, а в ноябре они посетили семь банков в Панаме.

#### I. Помощь организаций системы Организации Объединенных Наций

56. Информация, касающаяся помощи со стороны системы Организации Объединенных Наций, содержится в докладе Председателя Экономического и Социального Совета о консультациях с Председателем Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и с Председателем Специального комитета против апартеида 10/, а также в докладе Генерального секретаря о сотрудничестве и координации между специализированными учреждениями и международными организациями,

связанными с организацией Объединенных Наций, в рамках оказания ими помощи самоуправляющимся территориям (A/48/224 и Corr.1 и Add.1-3).

57. Представитель-резидент Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) для стран восточнокарибского региона по-прежнему является координатором-резидентом Организации Объединенных Наций, координирующим оперативную деятельность системы Организации Объединенных Наций в интересах территории. В своем заявлении в Четвертом комитете 18 октября 1993 года представитель ПРООН заявил, в частности, что Программа оказывает свою поддержку территориям главным образом в области развития людских ресурсов, планирования экономического и социального развития, осуществления экологических программ и развития туризма. Будучи малым развивающимся государством, Монтсеррат, наряду с другими территориями в Карибском бассейне, получил от ПРООН помощь при подготовке к Глобальной конференции по устойчивому развитию малых островных развивающихся государств, которая должна состояться в Барбадосе в период с 25 апреля по 6 мая 1994 года 11/.

58. В ходе подготовки к Конференции представители территории приняли участие в региональных совещаниях в Тринидаде и Тобаго и на Ямайке. Представитель территории участвовал в работе возобновленной сессии Подготовительного комитета Всемирной конференции, которая (сессия) состоялась в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в период с 7 по 11 марта 1994 года. Согласно рекомендациям, содержащимся в докладе Подготовительного комитета 12/, территория получит средства из фонда добровольных взносов Конференции.

59. Сообщалось также о том, что Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения оказывает поддержку карибским территориям в целях обеспечения их участия в Международной конференции по народонаселению и развитию, которая должна состояться в Каире в 1994 году 11/.

60. В этом же контексте в феврале 1994 года сообщалось о том, что правительство учредило национальный комитет и проводит общенациональные консультации о положении женщин в территории в рамках подготовки к четвертой Всемирной конференции по положению женщин, которая пройдет в Пекине в 1995 году 13/.

#### IV. СОЦИАЛЬНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ

##### A. Трудовые ресурсы

61. Согласно предоставленной управляющей державой информации о территории, общая численность трудовых ресурсов в территории составляла 6120 человек в 1991 году и 6230 человек в 1992 году, а численность работающего населения составляла 5789 человек в 1991 году и 5597 человек в 1992 году. Уровень безработицы в 1991 году составлял 6 процентов, а в 1992 году – 9 процентов. В 1992 году в секторе строительства, а также в секторе общинных, социальных и персональных услуг было занято наибольшее число работающих – соответственно 1580 и 1825 человек. Широкомасштабная деятельность по ликвидации последствий урагана "Хьюго" обеспечила полную занятость. Поскольку большая часть частных домов и сооружений частного сектора была отремонтирована, спрос на рабочую силу в секторе строительства сократился, и соответствующим образом сократился приток рабочих-мигрантов. По прогнозам, в 1993 году на рынке труда должен был иметь место спрос на

строительных рабочих, в частности, в связи с предполагавшимся началом строительных работ в рамках нескольких крупных проектов в области инфраструктуры.

#### В. Общественное здравоохранение

62. В течение рассматриваемого периода правительство территории стремилось добиться своей главной цели – обеспечить качественную охрану здоровья всех граждан Монтсеррата. Важным результатом этой политики явилась реализация проекта по ремонту и реконструкции больницы в Глендоне, что позволило улучшить условия обслуживания в этом лечебном заведении. Осуществлялась профессиональная подготовка медсестер в таких ключевых областях, как интенсивная терапия и реанимация, а также операционных и участковых медсестер. В рамках общей стратегии были подготовлены планы обеспечения населения дополнительными услугами в специальных областях сферы здравоохранения, что явилось результатом реализации соглашений о сотрудничестве с другими странами, включая Гваделупу, Канаду и Соединенные Штаты Америки. За прошедший период правительство также учредило информационную группу по вопросам национального здравоохранения, которая, как ожидается, обеспечит наличие более качественных данных для целей программ планирования и государственного образования.

63. Управление по развитию заморских территорий Соединенного Королевства финансировало проект перестройки сектора здравоохранения в Монтсеррате, который позволит укрепить меры в области планирования и управления, с тем чтобы можно было обеспечить население качественными медицинскими услугами по доступным ценам. Советник по этому проекту, который находится в Монтсеррате и обслуживает также Ангилью и Британские Виргинские острова, представил правительству территории свой предварительный доклад с рекомендациями.

#### в. ПОЛОЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ОБРАЗОВАНИЯ

64. Образование в территории по-прежнему является обязательным и бесплатным для всех детей в возрасте от 5 до 16 лет и предоставляется на дошкольном, начальном и среднем уровнях.

65. В своем выступлении по вопросам бюджета в 1994 году главный министр заявил, что в 1993 году министерство образования продолжало реализацию своей стратегии реформ, которая направлена на перестройку системы высшего образования и создание общинного колледжа (см. A/AC.109/1137, пункт 70). Цель профессиональной подготовки преподавателей в основном была достигнута. Двадцать преподавателей прошли формальную профессиональную подготовку, получив квалификацию самого разного уровня: от дипломированных учителей до аспирантов. Подготовка по техническим дисциплинам осуществлялась при поддержке правительства Германии в рамках его программы КАРИКОМ. В конце академического года Монтсерратский технический колледж закончили 65 студентов.

66. Главный министр высоко оценил результаты, показанные учащимися средней школы Монтсеррата на экзаменах, проводившихся в учебных заведениях стран Карибского бассейна и в Великобритании. Они получили высокие оценки при изучении биологии, химии, истории и английской литературы на продвинутом этапе. Порядка 83 процентов учащихся набрали проходной балл по экономике и 75 процентов – по написанию научной работы; а 66 процентов учащихся получили общий проходной балл.

67. В отношении начального образования главный министр отметил, что основное внимание по-прежнему уделяется профессиональной подготовке учителей и методике преподавания на

коррективных курсах. Осуществлялась реализация самых разнообразных инициатив, направленных на развитие у детей любви к музыке и искусствам. В рамках программ дошкольного образования основное внимание по-прежнему уделялось развитию детей дошкольного возраста в территории. Профессиональная подготовка сотрудников, являющаяся крупным компонентом этой программы, осуществляется в основном успешно. Согласно данным главного министра, более 80 процентов сотрудников в настоящее время имеют формальное образование.

#### Примечания

1/ Данные, содержащиеся в настоящем документе, взяты из опубликованных докладов и из информации, препровожденной Генеральному секретарю правительством Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии в соответствии со статьей 73е Устава Организации Объединенных Наций 30 марта и 6 октября 1993 года за период 1991-1993 годов.

2/ The Montserrat Reporter (Plymouth), 19 November 1993.

3/ Ibid., 16 July 1993.

4/ Ibid., 4 March 1994.

5/ Ibid., 5 September 1993.

6/ Ibid., 12 March, 16 April, 2 July and 20 August 1993, and 28 January 1994.

7/ The Caribbean Development Bank, Annual Report, 1992.

8/ The Montserrat Reporter (Plymouth), 5 April 1993.

9/ Eastern Caribbean Central Bank, Report and Statement of Accounts (for the financial year ended 31 March 1993).

10/ E/1993/98.

11/ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок восьмая сессия, Четвертый комитет, 6-е заседание и исправление.

12/ Там же, сорок восьмая сессия, Дополнение № 36 А (A/48/36/Add.1).

13/ The Montserrat Reporter (Plymouth), 18 and 25 February 1994.

-----